RadiForce®
MX191
Color LCD Monitor

English | Deutsch | Français | 中文

Instructions for Use: ■Setup Manual
Important: Please read PRECAUTIONS, this Setup Manual and the User's Manual (on the CD-ROM) carefully to familiarize yourself with safe and effective usage. Please retain this manual for future reference.

Gebrauchsanweisung: ■Installationshandbuch
Wichtig: Lesen Sie die VORSICHTSMASSNAHMEN, dieses Handbuch zur Einrichtung und das Benutzerhandbuch (auf der CD-ROM) aufmerksam durch, um sich mit der sicheren und effizienten Bedienung vertraut zu machen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Notice d'instruction: ■Manuel d'installation
Important : Veuillez lire attentivement les PRECAUTIONS, ce Manuel d'installation ainsi que le Manuel d'utilisation (inclus sur le CD-ROM) afin de vous familiariser avec ce produit et de l'utiliser efficacement et en toute sécurité. Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure.

使用说明书: ■设定手册
重要事项: 请仔细阅读预防措施、本设定手册和用户手册（储存在光盘上），以便掌握如何安全、有效地使用本产品。请保留本手册，以备日后参考。

- El Manual de instalación en español se puede descargar del sitio: http://www.eizo.com
- Il Manuale di installazione in Italiano è disponibile per il download nel sito Web all'indirizzo: http://www.eizo.com
- Installationshandboken på svenska går att ladda ned från vår webbplats: http://www.eizo.com
- Μπορείτε να κάνετε λήψη του Εγχειριδίου εγκατάστασης στα Ελληνικά από τον ιστότοπό μας: http://www.eizo.com
- Руководство по установке на русском языке доступно для загрузки с нашего сайта по адресу: http://www.eizo.com
- 中文的設定操作手冊可以從我們的網站下載：http://www.eizo.com
- Instalační příručka v češtině je dostupná ke stažení z našich stránek: http://www.eizo.com
- En installationsvejledning på dansk kan hentes fra vores websted: http://www.eizo.com
- Asennusopas suomeksi on ladattavissa osoitteesta: http://www.eizo.com
- 한국어로 된 설치 설명서를 당사 웹 사이트에서 다운로드할 수 있습니다: http://www.eizo.com
- De installatiehandleiding in het Nederlands kan worden gedownload van onze site: http://www.eizo.com
- Installasjonsveiledning på norsk kan lastes ned fra vårt område: http://www.eizo.com
- Podręcznik instalacji w języku polskim można pobrać z naszej witryny internetowej: http://www.eizo.com
- O Manual de instalação (em português) está disponível para download no nosso website: http://www.eizo.com
- Türkçe Kurulum Kılavuzu sitemizden indirilebilir: http://www.eizo.com
- http://www.eizo.com: يتوفر دليل الإعداد باللغة العربية للتنزيل من موقعنا

EIZO®

Compatible Resolutions/Frequencies
Kompatible Auflösungen/Bildwiederholfrequenzen
Résolutions/Fréquences compatibles
兼容的分辨率 / 频率

The monitor supports the following resolutions.
Der Monitor unterstützt die nachfolgend aufgeführten Auflösungen.
Le moniteur est compatible avec les résolutions suivantes.
本显示器支持下列分辨率。

Analog Input

Resolution	Applicable signal	Frequency	Dot Clock
640 × 400	PC-9801	56 Hz	135 MHz (Max.)
640 × 400	PC-9821 AP2	70 Hz	
640 × 480	VGA, VESA	~75 Hz	
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	~75 Hz	
1024 × 768	VESA	~75 Hz	
1152 × 864	VESA	75 Hz	
1280 × 960	VESA	60 Hz	
*1280 × 1024	VESA	~75 Hz	

Digital Input

Resolution	Applicable signal	Frequency	Dot Clock
640 × 480	VGA	60 Hz	108 MHz (Max.)
720 × 400	VGA TEXT	70 Hz	
800 × 600	VESA	60 Hz	
1024 × 768	VESA	60 Hz	
*1280 × 1024	VESA	60 Hz	

* Recommended resolution (Set this resolution)

* Empfohlene Auflösung (diese Auflösung festlegen)

* Résolution recommandée (Réglez votre appareil sur cette résolution)

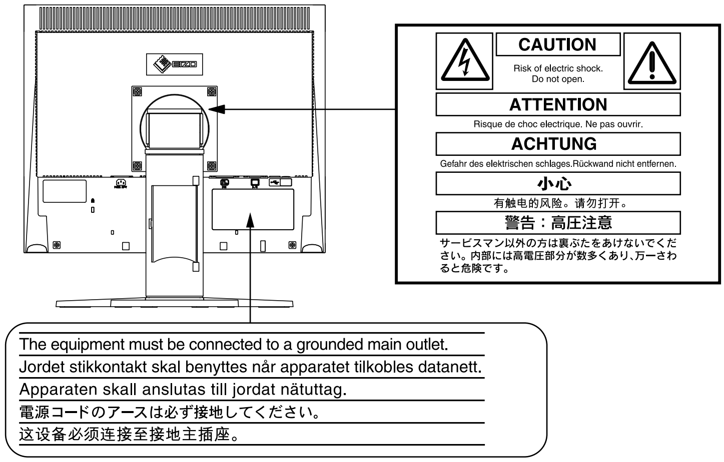
* 推荐的分辨率 （设定此分辨率）

RadiForce® MX191

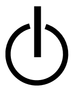
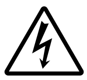
Color LCD Monitor

English

[Location of the Caution Statements]



Symbols on the unit

Symbol	This symbol indicates
	Power Button Press to turn the monitor's power on or off.
~	Alternating current
	Alerting electrical hazard
	Caution Refer to SAFETY SYMBOLS section in PRECAUTIONS.

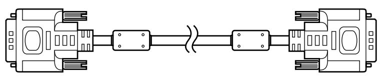
Package Contents

Check that all the following items are included in the packaging box. If any items are missing or damaged, contact your local dealer.

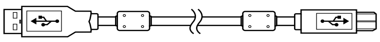
NOTE

Please keep the packaging box and materials for future movement or transport of the monitor.

- Monitor
- Power cord
- Digital signal cable (DD300)

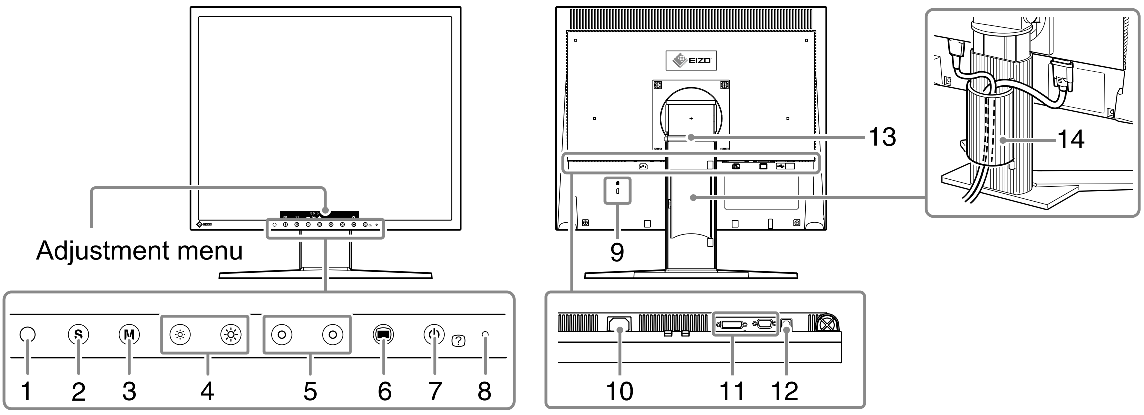


- EIZO USB cable (UU300)



- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
  - RadiCS LE (for Windows)
  - ScreenManager Pro for Medical (for Windows)
  - User's Manual
- Setup Manual (this manual)
- PRECAUTIONS
- Recycling Information
- Mounting Screws (M4 x 12mm, 4 pcs)

Controls and Functions



1	Sensor	Detects ambient brightness. Auto EcoView function.
2	Ⓢ button	Switches input signals for display when two PCs are connected to the monitor.
3	Ⓜ button	Allows you to switch the display mode. Pressing the mode button repeatedly switches the setting of the CAL switch mode.
4	☼☼ buttons	Adjusts the brightness.
5	⊙ button	Chooses an adjustment item or increases/decreases adjusted values for advanced adjustments using the Adjustment menu.
6	▣ button	Displays the main menu. By pressing the menu button while the menu is displayed, you can return to the previous status of the menu.
7	⏻ button	Turns the power on or off. By pressing the Power/Help button while the menu is displayed, the function names of each icon are displayed.
8	Power indicator	Indicates monitor's operation status. Blue: Operating Orange: Power saving Off: Power off
9	Security lock slot	Complies with Kensington's MicroSaver security system.
10	Power connector	Connects the power cord.
11	Input signal connectors	Left: DVI-D connector / Right: D-sub mini 15-pin connector.
12	USB port (Up)	Connects the USB cable to use the software that needs USB connection.
13	Stand	Used to adjust the height and angle of the monitor screen.
14	Cable holder	Covers the monitor cables.

Connecting Cables

Note

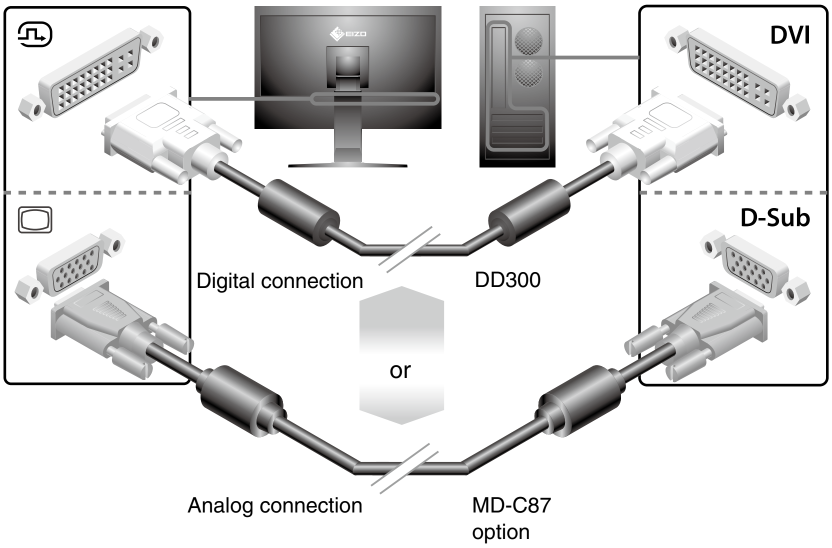
- Check that the monitor and the PC are powered off.
- When replacing the current monitor with a MX191 monitor, be sure to change the PC settings for resolution and vertical frequency to those which are available for the MX191 monitor referring to the resolution table (back of cover page) before connecting the PC.

Tips

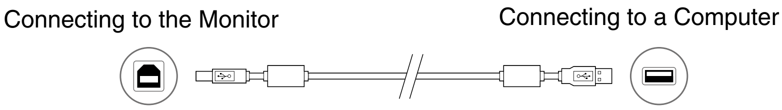
- When connecting two PCs to the monitor, refer to the User' s Manual on the CD-ROM.

1 **Connect the monitor to the PC with a signal cable that matches the connectors.**

After connecting the cable connectors, tighten the screws of the connectors to secure the coupling.



2 **Connect the USB cable when using RadiCS LE or ScreenManager Pro for Medical.**



3 **Plug the power cord into a power outlet and the power connector on the monitor.**

4 **Press ⏻ to turn on the monitor.**

The monitor's power indicator lights up blue.

5 **Turn on the PC.**

The screen image appears.

When turning on the monitor and PC for the first time with the analog signal, the Auto Adjustment function works to adjust the clock, phase, and display position automatically.

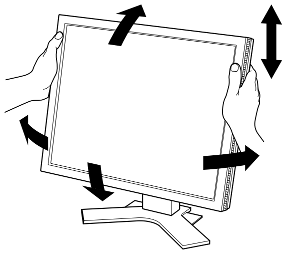
If an image does not appear, refer to "No-Picture Problem" (page.6) for additional advice.

Note

- Turn off the monitor and PC after using them.
- For the maximum power saving, it is recommended that the Power button be turned off. Unplugging the power cord completely shuts off power supply to the monitor.

Adjusting the Screen Height and Angle

Hold left and right edge of the monitor with both hands, and adjust the screen height, tilt and swivel of the screen to the best condition for working.



Note

• Be sure that the cables are correctly connected.

Installing RadiCS LE

The quality control software "RadiCS LE" (for Windows) is included with this monitor.
To calibrate the monitor and manage the calibration history, install RadiCS LE with reference to the RadiCS LE User's Manual on the CD-ROM.

Note

• Connect the monitor to the PC with a USB cable when using RadiCS LE.

Tips

• To perform advanced quality control that conforms to medical standards, use the optional monitor quality control software kit "RadiCS UX1".

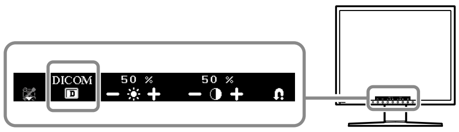
Selecting Display Mode

CAL Switch function allows you to select the best display mode easily according to monitor's application.
For details of CAL Switch function, refer to the User's Manual on the CD-ROM.

CAL Switch Mode

(DICOM-CL)	DICOM-CL mode. Available for setting tailored to X-ray film color (clear base).
(TXT)	Text mode. Suitable for displaying texts for word processing or spreadsheets.
(CUS)	Custom mode. Available for the color settings according to your preference.
(CAL)	CAL mode. Displays the screen adjusted by calibration software.

Current CAL Switch mode



1 **Press Ⓜ.**

The CAL Switch menu appears.

2 **Press Ⓜ again while the adjustment menu is displayed.**

Each time the button is pressed, the mode on the screen switches. (Refer to the CAL Switch Mode table.)

3 **Select .**

The selected mode is set.

The basic settings and adjustments are completed. For advanced settings/adjustments, refer to the User's Manual on the CD-ROM.

No-Picture Problem

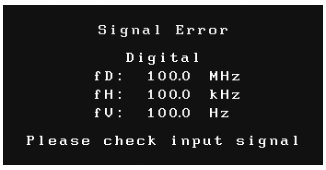
If no picture is displayed on the monitor even after the following remedial action is taken, contact your local dealer.

1. Check the Power indicator.

Symptom	Status	Possible cause and remedy
No picture	Power indicator does not light up.	• Check whether the power cord is connected correctly. If the problem persists, turn off the monitor, and then turn it on again a few minutes later. • Press ⏻.
	Power indicator lights blue.	• Set each adjusting value in [Brightness], [Contrast] and [Gain] to higher level.
	Power indicator lights orange.	• Switch the input signal with Ⓢ. • Press a key on the keyboard or click the mouse. • Check whether the PC is turned on.

2. Check the error message that remains on the screen.

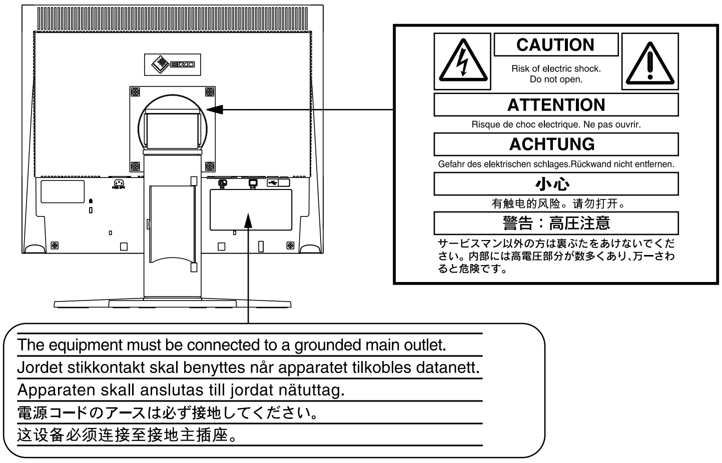
These messages appear when the input signal is incorrect even if the monitor is functioning.

Symptom	Status	Possible cause and remedy
	The input signal is not received.	• The message shown left may appear, because some PCs do not output the signal soon after power-on. • Check whether the PC is turned on. • Check whether the signal cable is properly connected to the PC. • Switch the input signal with Ⓢ.
	The message shows that the input signal is out of the specified frequency range. (Such signal frequency is displayed in yellow.)	• Check whether the signal setting of your PC matches to the resolution and the vertical frequency settings for the monitor. (See “Compatible Resolutions/Frequencies” on the cover back.) • Reboot the PC. • Change the mode to an appropriate mode using the graphics board’s utility software. Refer to the manual of the graphics board for details. fD: Dot Clock (Displayed only when the digital signal inputs) fH: Horizontal Frequency fV: Vertical Frequency

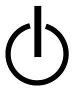
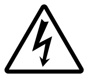
RadiForce® MX191

LCD-Farbmonitor

[Anbringung der Hinweise]



Symbole am Gerät

Symbol	Bedeutung
	Netzschalter Drücken, um den Monitor ein- und auszuschalten.
~	Wechselstrom
	Warnung vor elektrischem Schlag
	Vorsicht Informationen zu den SICHERHEITSSYMBOLEN finden Sie in den VORSICHTSMASSNAHMEN.

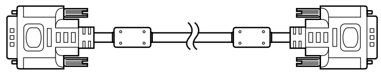
Lieferumfang

Prüfen Sie, ob sich alle der folgenden Gegenstände in der Verpackung befinden. Sollte einer der Gegenstände fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

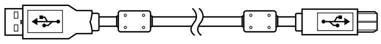
Hinweis

Heben Sie die Verpackung sowie die Verpackungsmaterialien für evtl. Transporte des Monitors gut auf..

- Monitor
- Netzkabel
- Digitales Signalkabel (DD300)

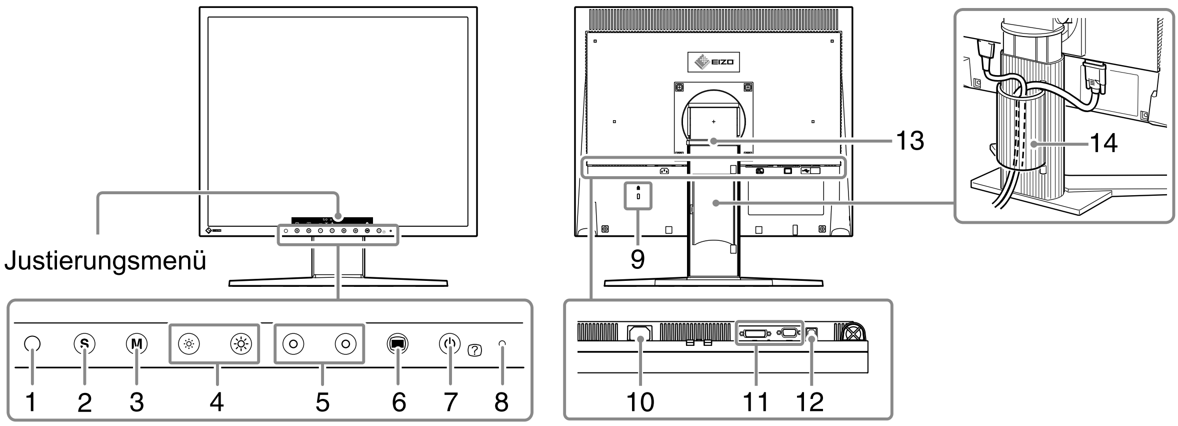


- EIZO USB-Kabel (UU300)



- CD-ROM mit EIZOs LCD Utility Disk
  - RadiCS LE (Für Windows)
  - ScreenManager Pro for Medical (Für Windows)
  - Benutzerhandbuch
- Installationshandbuch (das vorliegende Handbuch)
- VORSICHTSMASSNAHMEN
- Informationen zum Thema Recycling
- Befestigungsschrauben (M4 x 12 mm, 4 Stck.)

Bedienelemente und Funktionen



1	Sensor	Erkennt die Umgebungshelligkeit. Funktion zur Auto EcoView.
2	Taste Ⓢ	Schaltet zwischen den Signalen zweier angeschlossener Computer um.
3	Taste Ⓜ	Mithilfe dieser Taste wechseln Sie den Anzeigemodus. Durch wiederholtes Drücken der Modustaste wird die Einstellung des CAL Switch-Modus geändert.
4	Taste ☼☼	Stellen die Helligkeit ein.
5	Taste ⊙	Wählt ein Einstellungselement oder erhöht/reduziert justierte Werte erweiterter Einstellungen mithilfe des Justierungsmenüs.
6	Taste ▣	Zeigt das Hauptmenü an. Durch Drücken der Menütaste im Hauptmenü kehren Sie zum vorherigen Menüstatus zurück.
7	Taste ⏻	Zum Ein- und Ausschalten. Wird dieser Schalter gedrückt, während das Menü angezeigt wird, werden die Funktionsbezeichnungen der einzelnen Symbole angezeigt.
8	Netzkontroll-LED	Zeigt den Betriebsstatus des Monitors an. Blau: In Betrieb Orange: Energiesparmodus Aus: Hauptstromversorgung getrennt
9	Öffnung für Diebstahlsicherung	Kompatibel mit dem Kensington MicroSaver-Sicherheitssystem.
10	Netzstecker	Zum Anschließen an eine Netzsteckdose.
11	Signaleingänge	Links: DVI-D-Verbinder / Rechts: 15-poliger Mini-D-Sub-Verbinder.
12	USB-Anschluss (hinten)	Zum Anschließen des USB-Kabel, um die Software zu verwenden, für die die USB-Verbindung erforderlich ist.
13	Fuß	Zum Einstellen der Höhe und Neigung des Bildschirms.
14	Kabelabdeckung	Verdeckt die Anschlusskabel.

Kabel anschließen

Hinweis

- Stellen Sie sicher, dass Computer und Monitor ausgeschaltet sind.
- Um einen bereits vorhandenen Monitor durch einen Monitor des Typs MX191 zu ersetzen, stellen Sie die PC-Einstellungen für Auflösung und vertikale Bildwiederholfrequenz auf die für MX191-Monitore verfügbaren Werte ein. Diese entnehmen Sie bitte der Auflösungstabelle (Rückseite der ersten Seite), bevor Sie den Monitor anschließen.

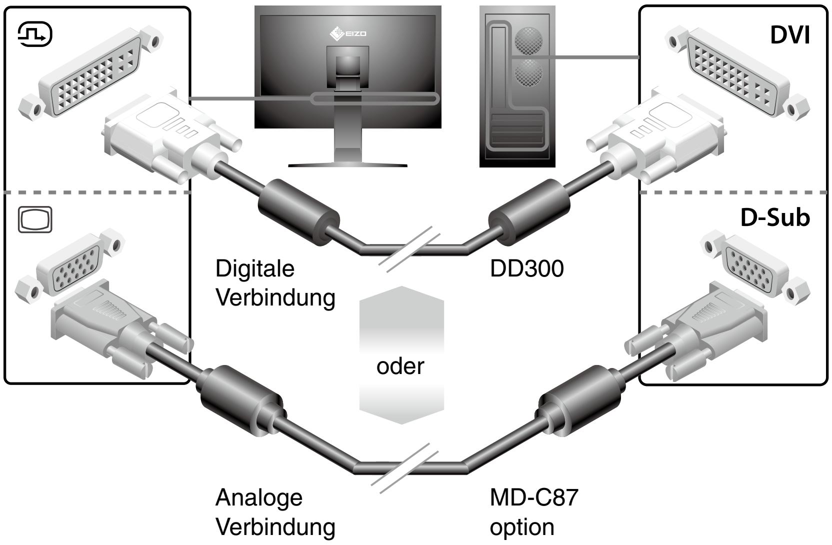
Hinweis

- Lesen Sie im Benutzerhandbuch auf der CD-ROM nach, wenn Sie zwei PCs an den Monitor anschließen möchten.

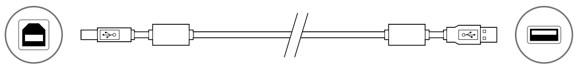
Deutsch

1 **Verbinden Sie Monitor und Computer mithilfe eines passenden Signalkabels.**

Ziehen Sie nach dem Anschließen der Kabel die Schrauben der Verbinder an, um ein versehentliches Ausstecken zu verhindern.



2 **Bei Verwendung der Software RadiCS LE oder ScreenManager Pro for Medical schließen Sie das USB-Kabel an.**



3 **Verbinden sie mithilfe des Netzkabels den Netzanschluss des Monitors mit einerSteckdose.**

4 **Drücken Sie ⏻ , um den Monitor einzuschalten.**

Die Betriebsanzeige des Monitors leuchtet auf (blau).

5 **Schalten Sie den Computer ein.**

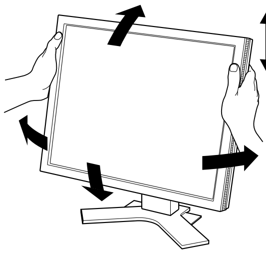
Das Bild wird angezeigt.
Beim ersten Einschalten des Monitors und des PCs mit dem analogen Signal werden Uhr, Phase und Bildlage von der automatischen Einstellung automatisch angepasst.
Wenn kein Bild erscheint, ermitteln Sie mit Hilfe des Kapitels „Problem: Kein“ (Seite 6).Bild die Ursache dieses Problems.

Hinweis

- Schalten Sie Computer und Monitor aus, wenn Sie sie nicht mehr benötigen.
- Um möglichst viel Energie zu sparen, empfiehlt es sich, auch den Netzschalter auszuschalten. Wenn Sie das Netzkabel abziehen, wird die Stromzufuhr zum Monitor vollständig unterbrochen.

Höhe und Neigung des Bildschirms einstellen

Halten Sie den Monitor mit beiden Händen am linken und rechten Rand fest, und stellen Sie die für Ihren Arbeitsplatz optimale Höhe, Neigung und Drehung des Bildschirms ein.



Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass die Kabel richtig angeschlossen sind.

Installation von RadiCS LE

Die Qualitätssicherungssoftware „RadiCS LE“ (für Windows) gehört zum Lieferumfang dieses Monitors. Um den Monitor zu kalibrieren und das Kalibrierungsprotokoll zu verwalten, installieren Sie RadiCS LE. Einzelheiten hierzu finden Sie im Benutzerhandbuch von RadiCS LE auf der CD-ROM.

Hinweis

- Bei Verwendung der Software RadiCS LE verbinden Sie den Monitor über ein USB-Kabel mit dem PC.

Hinweis

- Um eine weiterführende Qualitätssicherung auszuführen, die medizinisch-technischen Normen entspricht, erwerben Sie bitte den als Sonderzubehör erhältlichen Monitor-Qualitätssicherungssoftware-Satz „RadiCS UX1“.

Anzeigemodus auswählen

Mithilfe der CAL Switch-Funktion können Sie den optimalen Anzeigemodus schnell und einfach wählen. Weitere Einzelheiten zur CAL Switch-Funktion entnehmen Sie der Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

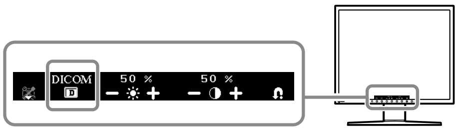
Modus CAL Switch

(DICOM-CL)	Verfügbar für die auf Röntgenfilm zugeschnittene Einstellung (weißer Hintergrund).
(TXT)	Text-Modus. Einstellung für Textverarbeitungen und Tabellenkalkulationen.
(CUS)	Modus "Benutzerdefiniert". Für alle Einstellungswerte verfügbar.
(CAL)	Zur Monitorkalibrierung

1 **Drücken Sie Ⓜ.**

Der Name des CAL Switch-Menü wird angezeigt.

Bildschirm zur Einstellung der Lautstärke



2 **Drücken Sie erneut Ⓜ, wenn das Justierungsmenü angezeigt wird.**

Wenn Sie die Taste drücken, wird zwischen den Anzeigemodi gewechselt. (siehe Tabelle Modus CAL Switch)

3 **Wählen Sie [Symbol].**

Dadurch wird die Einstellung gespeichert.

Die grundlegenden Einstellungen und Justierungen sind damit beendet. Weitere Einzelheiten zu erweiterten Einstellungen/Justierungen entnehmen Sie dem Benutzerhandbuch auf der CD-ROM.

Problem: Kein Bild

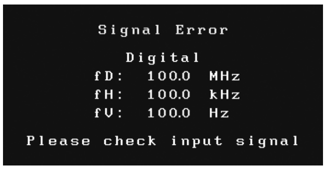
Wird auch nach dem Durchführen der nachfolgend vorgeschlagenen Lösungen kein Bild angezeigt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

1. Prüfen Sie den Status der Betriebsanzeige.

Symptom	Status	Mögl. Ursache und Lösung
Kein Bild	Anzeigenstatus: Aus	• Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig eingesteckt ist. eingesteckt ist. Besteht das Problem weiterhin, schalten Sie den Monitor aus und nach wenigen Minuten wieder ein. • Drücken Sie ⏻.
	Anzeigenstatus: Blau	• Setzen Sie alle anzupassenden Werte unter [Helligkeit], [Kontrast] und [Gain-Einstellung] auf einen höheren Wert.
	Betriebsanzeigenstatus: Orange	• Wechseln Sie durch Drücken der Taste Ⓢ den Signaleingang. • Drücken Sie eine Taste auf der Tastatur, oder klicken Sie mit der Maus. • Prüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist.

2. Überprüfen Sie die Fehlermeldung auf dem Bildschirm.

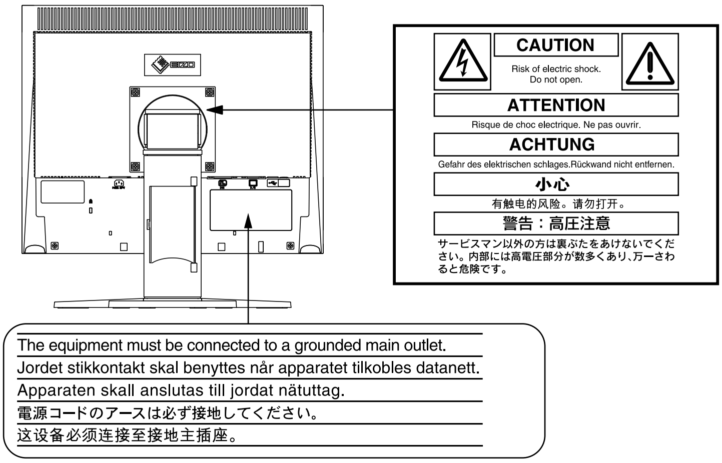
Diese Meldungen werden angezeigt, wenn das Eingangssignal nicht ordnungsgemäß übertragen wird, der Monitor jedoch korrekt funktioniert.

Symptom	Status	Mögl. Ursache und Lösung
	Das Eingangsignal wird nicht empfangen.	• Die links stehende Meldung wird angezeigt, wenn PCs das Signal nicht gleich nach dem Einschalten übertragen. • Prüfen Sie, ob der Computer eingeschaltet ist. • Prüfen Sie, ob das Signalkabel ordnungsgemäß am Computer angeschlossen ist. • Wechseln Sie durch Drücken der Taste Ⓢ den Signaleingang.
	Diese Meldung zeigt an, dass sich das Eingangssignal außerhalb des angegebenen Frequenzbereichs befindet. (Diese Signalfrequenz wird gelb angezeigt.)	• Prüfen Sie, ob die Signaleinstellung Ihres PCs mit den Einstellungen für Auflösung und vertikale Bildwiederholfrequenz des Monitors übereinstimmt. (Siehe "Kompatible Auflösungen/ Bildwiederholfrequenzen" auf der Rückseite der ersten Seite.) • Starten Sie den PC neu. • Wechseln Sie mithilfe des zur Grafikkartegehörenden Dienstprogramms in einen kompatiblen Modus. Weitere Informationen hierzu entnehmen Sie dem Handbuch der Grafikkarte. fD: Punktfrequenz (Wird nur bei digitalem Eingangssignal angezeigt) fH: Horizontale Frequenz fV: Vertikale Frequenz

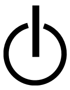
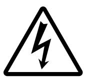
RadiForce® MX191

Moniteur couleur LCD

[Emplacements des étiquettes de sécurité]



Symboles sur l'appareil

Symbole	Signification du symbole
	Bouton d'alimentation Appuyez pour allumer ou éteindre le moniteur.
~	Courant alternatif
	Avertissement de danger électrique
	Attention Reportez-vous à la section SYMBOLES DE SECURITE du chapitre PRECAUTIONS.

Français

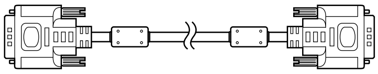
Contenu de l’emballage

Vérifiez que tous les éléments indiqués ci-dessous sont inclus dans le carton d’emballage. Contactez votre revendeur local si l’un des éléments est manquant ou abîmé.

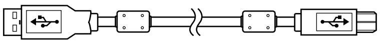
Note

Veuillez conserver le carton et les matériaux d’emballage pour les réutiliser lors d’un déplacement ultérieur du moniteur.

- Moniteur
- Cordon d’alimentation
- Câble de signal numérique (DD300)

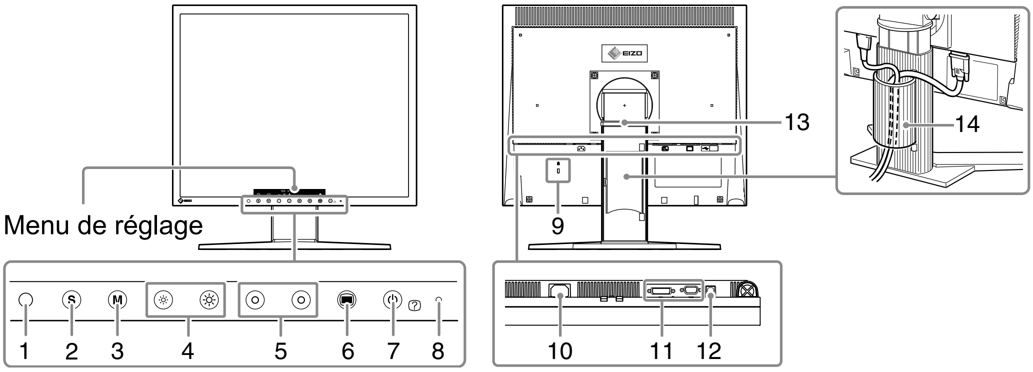


- Câble EIZO USB (UU300)



- EIZO LCD Utility Disk (CD-ROM)
  - RadiCS LE (pour Windows)
  - ScreenManager Pro for Medical (pour Windows)
  - Manuel d’utilisation
- Manuel d’installation (ce manuel)
- PRECAUTIONS
- Informations sur le recyclage
- Vis de montage (M4 x 12 mm, 4 pièces)

Commandes et fonctions



1	Capteur	Détecte la luminosité ambiante. Fonction Auto EcoView.
2	Touche Ⓢ	Pour commuter les signaux d’entrée de l’affichage lors de la connexion de 2 PC au moniteur.
3	Touche Ⓜ	Affiche le menu de réglage des couleurs. En appuyant de façon répétée sur la touche mode, le réglage passe en mode CAL Switch.
4	Touches ☼☼	Permettent de régler la luminosité.
5	Touche ◎	Pour sélectionner un élément d’ajustage ou augmenter/diminuer les valeurs ajustées pour des ajustages avancés à l’aide du menu Ajustage.
6	Touche ▣	Pour afficher le menu Ajustage, pour sélectionner un élément de l’écran de menu et sauvegarder les valeurs ajustées.
7	Touche ⏻	Permet de mettre mettre le moniteur sous/hors tension. Vous pouvez afficher le nom de la fonction pour chaque icône en appuyant sur la touche d’alimentation/Aide lorsque le menu est affiché.
8	Voyant d’alimentation	Pour indiquer l’état de fonctionnement du moniteur. Bleu : En fonctionnement Orange : Economie d’énergie Eteint : Hors tension
9	Fente pour le verrouillage de sécurité	Compatible avec le système de sécurité MicroSaver de Kensington.
10	Connecteur d’alimentation	Permet de connecter le cordon d’alimentation.
11	Connecteurs de signal d’entrée	Gauche : Connecteur DVI-D / Droite : Connecteur à 15 tiges D-sub mini.
12	Port USB (amont)	Permet de raccorder un câble USB lors de l'utilisation du logiciel nécessitant une connexion USB.
13	Pied	Utilisé pour ajuster la hauteur et l’angle de l’écran du moniteur.
14	Enveloppe de câbles	Protège les câbles du moniteur.

Connexion des câbles

Note

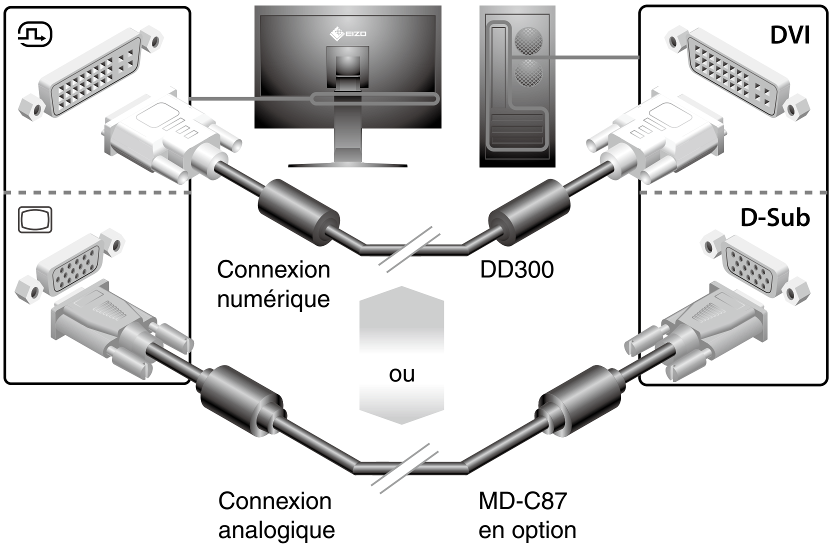
- Vérifiez que le moniteur et le PC sont hors tension.
- Lors du remplacement du moniteur actuel par un moniteur MX191, veillez à modifier la résolution et la fréquence verticale du PC conformément aux réglages du MX191 indiqués dans le tableau des résolutions (verso de la couverture) avant de connecter le PC.

Remarque

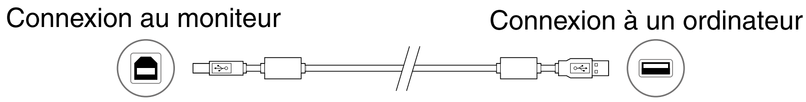
- Pour connecter deux PC au moniteur, consultez le Manuel d'utilisateur inclus sur le CD-ROM.

1 **Connectez le moniteur au PC à l'aide d'un câble de signal correspondant aux connecteurs.**

Une fois que les connecteurs de câble sont connectés, serrez les vis des connecteurs pour assurer le couplage.



2 **Connectez le câble USB lorsque RadiCS LE ou ScreenManager Pro for Medical est utilisé.**



3 **Branchez le cordon d'alimentation dans une prise secteur et dans le connecteur d'alimentation du moniteur.**

4 **Appuyez sur ⏻ pour mettre le moniteur sous tension.**

Le voyant d'alimentation du moniteur s'éclaire en bleu.

5 **Mettez le PC sous tension.**

L'image affichée apparaît.

Lorsque vous mettez le moniteur et l'ordinateur sous tension pour la première fois avec le signal analogique, la fonction de réglage automatique règle l'horloge, la phase et la position d'affichage automatiquement.

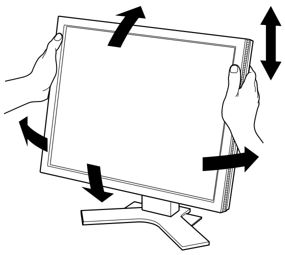
Si une image n'apparaît pas, consultez la sectio « Problème de non-affichage d'images »(page.6) fpour savoir comment procéder.

Note

- Mettez le moniteur et le PC hors tension lorsque vous ne les utilisez plus.
- Pour une économie d'énergie maximale, il est recommandé que le voyant d'alimentation soit éteint. L' alimentation du moniteur est coupée en débranchant le cordon d'alimentation.

Ajustage de la hauteur et de l'angle de l'écran

Placez vos mains des deux côtés du moniteur et réglez la hauteur, l'inclinaison et l'orientation de l'écran dans une position agréable et confortable pour travailler.



Note

• Vérifiez que les câbles sont correctement branchés.

Installer RadiCS LE

Le logiciel de contrôle de qualité « RadiCS LE » (pour Windows) est inclus avec ce moniteur. Pour calibrer le moniteur et gérer l'historique de calibrage, installez RadiCS LE en vous reportant au Manuel d'utilisation de RadiCS LE sur le CD-ROM.

Note

• Connectez le moniteur à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB lorsque RadiCS LE est utilisé.

Remarque

• Pour effectuer un contrôle de qualité avancé conforme aux normes médicales, utilisez le kit logiciel de contrôle de qualité de moniteur en option « RadiCS UX1 ».

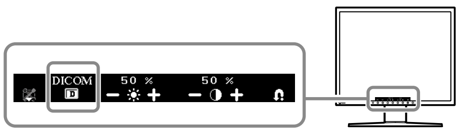
Sélection du mode d’écran

La fonction CAL Switch vous aide à sélectionner facilement le meilleur mode d’affichage en fonction de l’ application du moniteur.
Consultez le manuel d’utilisation inclus sur le CD-ROM pour plus d’informations sur la fonction CAL Switch.

Modes CAL Switch

(DICOM-CL)	Permet d’effectuer un réglage adapté à la couleur des films Rayons-X (Base Claire).
(TXT)	Mode Texte. Adapté à l’affichage de textes sur traitement de texte ou feuille de calcul.
(CUS)	Mode Personnaliser. Permet de modifier toutes les valeurs de réglage.
(CAL)	Pour l’étalonnage du moniteur.

Mode CAL SWitch actuel



1 **Appuyez sur Ⓜ.**

Le nom du Menu CAL Switch apparaît.

2 **Appuyez de nouveau sur Ⓜ lorsque le menu de réglage est affiché.**

A chaque pression sur le bouton, le mode passe au mode suivant. (Consultez le tableau des modes CAL Switch.)

3 **Sélectionnez .**

Le mode sélectionné est défini.

Les réglages et ajustages de base sont terminés. Consultez le manuel d’utilisation sur le CD-ROM si vous désirez de plus amples détails sur les Réglages/Ajustages avancés.

Français

Problème de non-affichage d'images

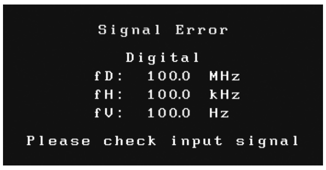
Si aucune image ne s'affiche sur le moniteur même après avoir utilisé les solutions suivantes, contactez votre revendeur local.

1. Vérifiez le voyant d'alimentation.

Symptôme	Etat	Cause possible et solution
Aucune image	Le voyant ne s'allume pas.	• Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché. Si le problème persiste, mettez le moniteur hors tension pendant quelques minutes, puis remettez-le sous tension. • Appuyez sur ⏻.
	Le voyant s'allume en bleu.	• Setzen Sie alle anzupassenden Werte unter [Helligkeit], [Kontrast] und [Gain-Einstellung] auf inen höheren Wert.
	Le voyant d'alimentation s'allume en orange.	• Changez le signal d'entrée en appuyant sur (S). • Appuyez sur une touche du clavier ou cliquez avec la souris. • Vérifiez si le PC est sous tension.

2. Vérifiez le message d'erreur qui apparaît à l'écran.

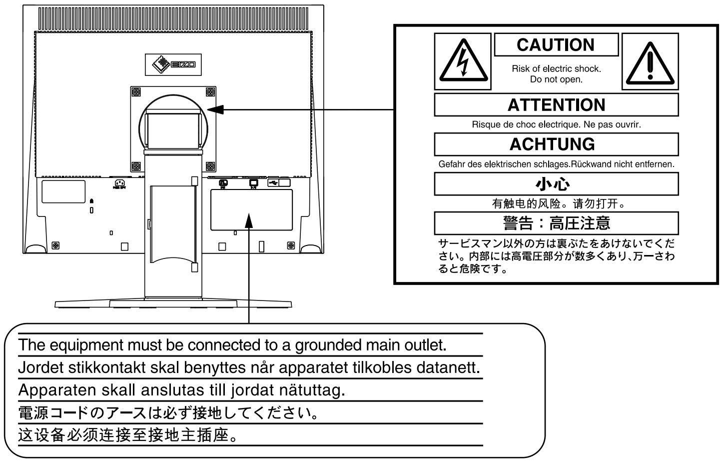
Ces messages s'affichent lorsque le signal d'entrée est incorrect même si le moniteur fonctionne correctement.

Symptôme	Etat	Cause possible et solution
	Le signal d'entrée n'est pas reçu.	• Le message indiqué à gauche peut apparaître car certains ordinateurs n'émettent pas de signaux immédiatement après la mise sous tension. • Vérifiez si le PC est sous tension. • Vérifiez si le câble de signal est correctement connecté au PC. • Changez le signal d'entrée en appuyant sur (S).
	Le message indique que le signal d'entrée est en dehors de la bande de fréquence spécifiée. (Cette fréquence de signal s'affiche en jaune.)	• Vérifiez si le réglage du signal sur votre ordinateur correspond aux paramètres de résolution et de fréquence verticale du moniteur. (Voir la section « Résolutions>Fréquences compatibles » au verso de la page de couverture.) • Redémarrez l'ordinateur. • Passez en un mode approprié à l'aide du logiciel utilitaire de la carte vidéo. Consultez le manuel de la carte vidéo pour de plus amples détails. fD : Horloge de point (Affiché uniquement à l'entrée des signaux numériques) fH : Fréquence horizontale fV : Fréquence verticale

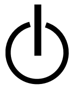
RadiForce® MX191

彩色液晶显示器

[警告声明的位置]



设备上的标识

标识	标识指示
	电源按钮 按此键打开 / 关闭显示器的主电源。
～	交流电
	电子报警器
	注意 请参照预防措施中的安全符号章节。

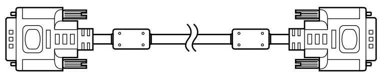
包装内容

请检查包装盒中是否包含下列物品。如果缺少物品，或物品存在损坏现象，请与您所在地的经销商联系。

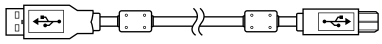
注意

请保留好包装盒和包装材料，以便将来显示器移动或搬运时使用。

- 显示器
- 电源线
- 数字信号电缆 （DD300）

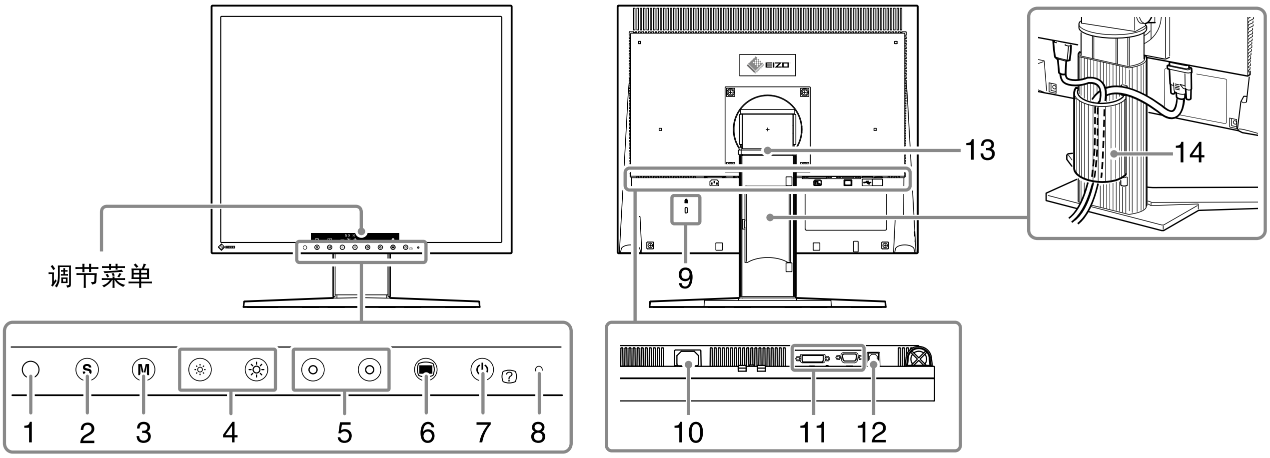


- EIZO USB电缆 （UU300）



- EIZO LCD Utility Disk（光盘）
  - RadiCS LE （Windows）
  - ScreenManager Pro for Medical （Windows）
  - 用户手册
- 设定手册（本手册）
- 预防措施
- 安装螺丝 （M4 x 12mm，4颗）

控制和功能



1	传感器	探测周围亮度。Auto EcoView 功能。
2	Ⓢ 按钮	当显示器上连接了两台个人计算机时，切换要显示的输入信号
3	Ⓜ 按钮	显示色彩调节菜单。反复按模式按钮切换精细对比模式的设定。
4	☼☼ 按钮	调节亮度。
5	⊙ 按钮	选择调整项目，或增加 / 降低利用调整菜单。进行高级调整时的已调整值。
6	▣ 按钮	显示主菜单。菜单显示时，通过按菜单按钮可以返回至菜单的先前状态。
7	⏻ 按钮	打开或关闭电源。菜单显示时，通过按电源 / 帮助按钮可以显示各个图标的功能名称。
8	电源指示器	指示显示器的运行状态。 蓝色 ：运行中　橙色 ：省电状态　熄灭 ：电源关闭
9	安全锁插槽	符合 Kensington 的防盗锁安全系统。
10	电源连接器	连接电源连接器。
11	输入信号连接器	左：DVI-D 连接器 / 右：D-sub mini 15 针连接器。
12	USB 端口（上）	连接 USB 电缆以使用需要 USB 连接的软件。
13	底座	用于调整显示器屏幕的高度和角度。
14	电缆固定器	固定显示器电缆。

连接电缆

注意

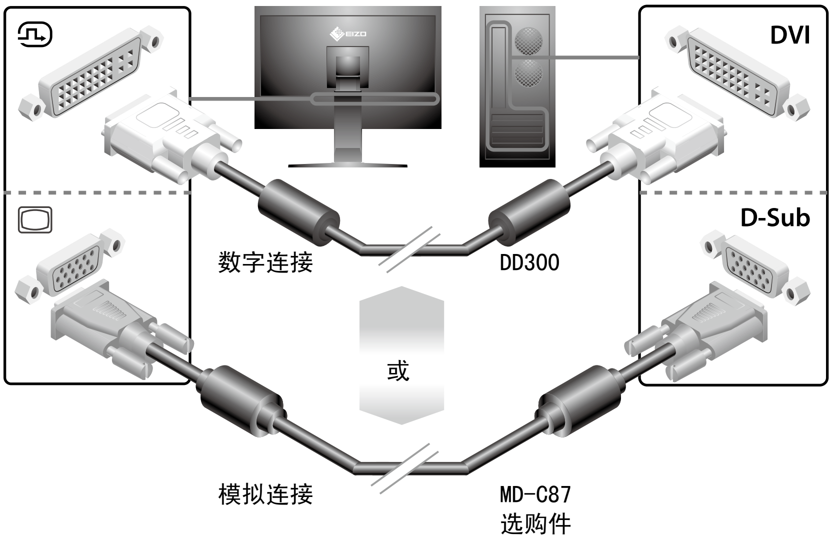
- 确保显示器和个人计算机的电源关闭
- 将当前的显示器换成 MX191 显示器时，请务必参照封面背后的分辨率表将个人计算机的分辨率和垂直频率设定更改为 MX191 显示器可使用的设定值，然后再连接个人计算机。

注意

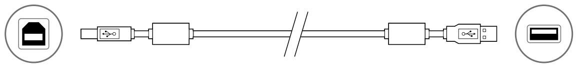
- 将两台个人计算机连接到显示器上时，请参阅光盘上的用户手册。

1 用一根与连接器匹配的信号电缆连接显示器和个人计算机。

连接到电缆连接器后，请拧紧连接器的螺钉，使配合紧密。



2 当使用 RadiCS LE 或 ScreenManager Pro for Medical 时，请连接 USB 电缆。



3 将电源线插头插入电源插座和显示器上的电源连接器。

4 按 ⏻ 打开显示器。

显示器电源指示器亮起蓝色。

5 将个人计算机开机。

屏幕图像出现。

输入数字信号时不必进行自动调整功能，因为图像会根据先前设定的数据来正确显示。
如果无法出现图像，请参考“无图片的问题”(p.6) 以获得帮助。

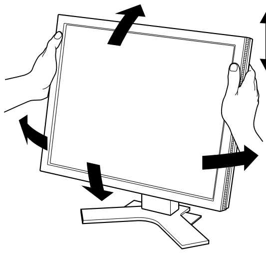
注意

- 使用后关闭显示器和个人计算机。
- 为了最大限度地省电，建议您关闭电源按钮。拔下电源插头可完全关闭显示器的电源。

中文

调整屏幕高度和角度

用双手抓住显示器的左右两边，调节屏幕高度，将屏幕倾斜并转动到最佳工作状态。



注意

• 请确认各接线是否正确。

RadiCS LE 的安装

本显示器附带品质管理软件“RadiCS LE”（用于 Windows）。
要校准显示器和管理校准历史，请参考光盘中的 RadiCS LE 用户手册安装 RadiCS LE。

注意

• 使用 RadiCS LE 时，请用 USB 电缆连接显示器到电脑。

注意

• 要进行符合医学标准的高级品质管理，请使用选购的显示器品质管理软件“RadiCS UX1”。

选择显示模式

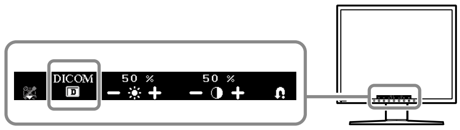
CAL Switch 功能可使您按照显示器的具体应用情况方便地选择最佳的显示模式。

CAL Switch 功能的详细信息，请参考光盘中的用户手册。

CAL Switch 模式

(DICOM-CL)	适用于 X 光胶片颜色（透明）的专用设定。
(TXT)（文本）	文字模式。适合字处理器或电子表格软件的文本。
(CUS)（自定义）	客户模式。可以变更所有设定值。
(CAL)	用于显示器校准。

当前 CAL Switch 模式



1 按 Ⓜ。

出现最佳对比度 (CAL Switch) 菜单。

2 调节菜单显示时再按一次 Ⓜ。

每按一次此按钮，屏幕上的模式便会切换。
（请参考 CAL Switch 模式表。）

3 选择 。

所选的模式被设定。

基本设定和调整已经完成。若需要高级设定 / 调整的详细信息，请参考光盘中的用户手册。

中文

无图片的问题

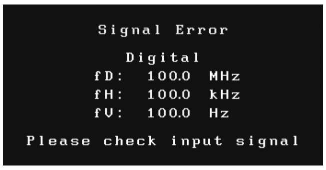
若已使用建议的修正方法后仍然无画面显示，请与您所在地的经销商联系。

1. 检查电源指示器。

症状	状态	原因和补救措施
无图片	电源指示器不亮。	• 检查电源线连接是否正确。如果问题仍未被解决，请关闭显示器，几分钟后再打开。 • 按 ⏻。
	电源指示器点亮（蓝色）。	• 将［ 亮度 ］、［ 对比度 ］ 和 ［ 增益 ］ 中的各调节值设定为较 高级别。
	电源指示器点亮（橙色）。	• Ⓢ 切换输入信号。 • 键盘上的某个键，或单击鼠标。 • 查个人计算机是否已开机。

2. 查看屏幕上的出错信息。

即使显示器功能正常，当输入信号不正确时，这些信息仍会出现。

症状	状态	原因和补救措施
	输入信号未收到。	• 能会出现左边所示的信息，因为某些个人计算机不会在刚开启电源时即输出信息。 • 查个人计算机是否已开机。 • 查信号线是否已正确连接到个人计算机。 • Ⓢ 切换输入信号。
	该信息表示输入信号不在指定频率范围之内。（此类信号频率用黄色显示。）	• 检查个人计算机的信号设定是否与该显示器的分辨率及垂直频率设定相匹配。（请参阅封底的“兼容的分辨率／频率”。） • 重新启动个人计算机。 • 使用图形卡实用程序软件选择适当的显示模式。详细说明，请参阅图形卡使用手册。 fD：点时钟 （仅当数字信号输入时显示） fH：水平频率 fV：垂直频率

5th Edition-January, 2014 Printed in Japan.

00N0L560E1
(U.M-SUMMX191-4)